



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR DR.

VINCENT GALEA

Seduta tas-16 ta' Dicembru, 2014

Talba Numru. 346/2014

Sandro ATTARD

Vs

Northway Broker Limited

It-Tribunal,

Ra **t-talba tar-rikorrenti mressqa fit-23 ta' Mejju, 2014** u li permezz taghha talab lis-socjeta intimata thallsu s-somma ta' disa mija u tlettax-il euro u sitta u disghin centezmi ta' euro [€913.96c] u dan wara li ppremetta hekk:

“Illi l-partijiet fis-17 ta' Jannar 2014 iffirmaw ftehim bejniethom li l-esponenti jithallas is-somma ta' disat elef ewro mitejn u ghoxrin ewro u erbgha u erba' u erbghin centezmu (€9,280.44) biex huwa jispicca jahdem minn mas-socjeta konvenuta.

Illi l-attur minn din is-somma rcieva biss l-ammont ta' tmint elef tlett mija sitta u tmenin ewro u erbgha u erbghin centezmu (€8386.44);

Illi ghalhekk l-attur baqaghlu jithallas is-somma ta' tmien mija tlieta u disghin euro u sitta u disghin centezmu (€893.96) minghand is-socjeta konvenuta li minkejja li gew interpellati biex ihallsu din is-somma lill-esponenti skond il-ftehim datat 17.01.2014 baqghu inadempjenti;

Ghalhekk l-esponenti jitlob li jithallas minghand is-socjeta intimata s-somma ta' disa mija u tlettax-il euro u sitta u disghin centezmu (€913.96) rapprezentanti tmien mija u tlieta u disghin euro u sitta u disghin centezmu (€893.96) imsemmijin qabel u ghoxrin euro (€20) ittra legali datata 04.03.2014".

Ra **r-risposta tas-socjeta intimata** minnha mressqa fis-16 ta' Gunju, 2014 u li permezz taghha hija rrispondiet hekk ghat-talba rikorrenti:

“L-ammont reklamat hu l-ammont ta' taxxa mhallsa skond il-ligi u ghalhekk ma jistax jithallas lir-rikorrenti”.

Ra l-verbal datat 18 ta' Novembru, 2014 fejn il-kawza thalliet ghal lum ghas-sentenza;

Semgha' x-xhieda;

Ra l-atti;

Ikkunsidra:-

1. Permezz ta' din it-Talba, ir-rikorrenti qiegħed jitlob mingħand is-socjeta intimata l-hlas tal-bilanc ta' tmien mija u tlieta u disghin euro u sitta u disghin centezmu [€893.96c] u dan bhala bilanc mill-ammont li kien gie miftiehem bejn il-partijiet fis-17 ta' Jannar, 2014 li kien dovut lir-rikorrenti mill-intimata sabiex dan jittermina l-impjeg tieghu magħha u għar-rimanenti ghoxrin euro [€20] bhala spejjez għall-ittra legali li r-rikorrenti bagħata, tramite l-avukat tieghu, lis-socjeta intimata in konnessjoni ma dan il-hlas. Is-socjeta intimata, laqet għat-talba tar-rikorrenti billi qalet li l-ammont reklamat hu l-ammont ta' taxxa mħallsa skond il-ligi u għalhekk ma jistax jithallas lir-rikorrenti.

Ikkunsidra;

2. **Ir-rikorrenti** xehed fis-seduta tad-9 ta' Ottubru, 2014 u qal li huwa kien jahdem mas-socjeta intimata bhala *Quality Assurance Representative*. Qal li f'Jannar ta' din is-sena (2014) huwa kien staqsa lis-socjeta intimata kemm kien ser ikun l-ammont li kien ikun dovut lilu f'kaz li huwa kien jaççetta l-*voluntary redundancy* li kienet qegħda toffri l-istess soçjetà intimata. Din ta' l-ahhar, skond ir-rikorrenti, kienet infurmatu li l-ammont kellu jkun ta' €9280.44c. Meta huwa staqsa jekk dan l-ammont kienx *gross jew nett*, it-twegiba li ha kienet li dan l-ammont kien *nett*. Għal dan l-inkontru kien hemm preżenti Elena Cumbo u Lynn Farrugia Gaskell. Fis-17 ta' Jannar, 2014 gie ffirmat ftehim li permezz tieghu r-rikorrenti kien qed jirçievi s-somma ta' €9280.44 għall-*voluntary redundancy* tieghu (ara dok. AS 1 a fol. 15). Zied ighid li tant l-imsemmi ammont kien *nett* li kienet intbghatet *email* lilu f'dan is-sens mis-socjeta intimata. Zied ighid li “*kopja ta' din l-email jiena ma għandix illum peress li dan jinsab fuq il-kompjuter tal-kumpanija intimata*” (fol. 14). Sussegwentement, meta mar il-bank biex jivverifika kemm kien gie depositat fil-kont tieghu, huwa sab li kien hemm l-ammont ta' €913.96 neqsin. Meta staqsa lis-socjeta intimata r-raguni għal dan in-nuqqas fl-ammont miftiehem, huwa qal li kienu qalulu li “*... kien hemm żball fit-taxxa u skont ma qaluli huma minflok sar plus sar minus jew vice versa*” (fol. 14).

3. Fis-seduta tat-18 ta' Novembru, 2014 xehdet **Alicia Felice**, *senior HR Executive* in rappreżentanza tas-socjeta intimata. Hija stqarret li s-socjeta intimata hallset is-somma ta' €8,386.44c. Dan l-ammont, kompliet tghid ir-rappreżentanta, kien ikopri n-notice period, ir-redundancy package u l-paga li kellu jiehu r-rikorreni minghand is-socjeta ntimata sas-17 ta' Jannar, 2014. Murija d-dokument immarkat bhala dok. AS 1 a fol. 15 hija qalet li l-ammont indikat f'dak id-dokument kien ta' €9,280.44c. B'hekk hemm differenza ta' €894. Spjegat li dan l-ammont "... huwa taxxa li suppost tnaqqas mill-ammont dovut lir-rikorren ghal paga li huwa ... kien ser jirçievi u dan peress li ma hadimx in-notice period" (fol. 17-18). Kompliet tghid li "din it-taxxa tithallas ovvjament mill-impjegat però l-kumpanija thallasha ghan-nom tieghu u allura meta ahna ktibna fl-ittra tas-sbatax (17) ta' Jannar, elfejn u erbatax (2014) illi huwa kellu jiehu l-ammont ta' disat elef mitejn u tmenin ewro u erbgha u erbghin centezmu (€9,280.44) kien indikat bhala gross" (fol. 18). L-ammont li intbaghat lir-rikorreni kien *nett* wara li kienet tnaqqset it-taxxa ta' €894. Ix-xhud esebiet l-FS5 ghas-sena 2013 u li permezz taghha turi li hija hallset it-taxxa dovuta lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni (fol. 21).

Spjegat ukoll li hija kienet qeghda tikkorrispondi mar-rikorreni u kienet spjegatlu "... li l-ammont li ahna tajnieh anqas kien dovut mhux lilu iżda lid-Dipartiment tat-Taxxa minnu u li ahna hallasna dak l-ammont ghan-nom tieghu" (fol. 18). Ix-xhud esebiet ukoll *email* bid-data tat-3 ta' Marzu, 2014 (fol. 23) fejn spjegat dan kollu lir-rikorreni.

B'referenza ghall-*email* li kien baghtilha r-rikorreni fil-15 ta' Jannar, 2014 (fol. 26) hija tghid li r-risposta li taghtu kienet wahda verbali u li l-ammont indikat minnha kien *gross*. Hija qalet ukoll li kellha struzzjoni mis-socjeta intimata sabiex ma taghtix risposta bil-miktub ghal mistoqsijiet li kienu qeghdin isiru ghar-rigward ta' l-iskema tar-redundancy. Dan peress li "... konna ghadna qed nahdmu l-workings kif jirrizulta mit-... tielet (3) faççata tad-dokument immarkat bhala AF4¹" (fol. 19). B'hekk sostniet ix-xhud, l-ammont korrett li kien dovut lir-rikorreni kien ta' €8,386.44c.

Ikkunsidra ulterjorment;

¹ Fol. 25tal-process

4. Illi jidher bic-car li l-azzjoni tar-rikorrenti ma tistax tirnexxi u dan in vista ta' l-ispjega moghtija mir-rapprezentanti tas-socjeta intimata. Jirrizulta bic-car li l-ammont reklamat mir-rikorrenti thallas mis-socjeta intimata lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, liema ammont kien dovut mill-istess rikorrenti bhala taxxa fuq il-hlas maghmul lilu ghar-rigward tar-*redundancy package* li huwa kien acċetta. Huwa minnu li s-socjeta intimata ma kienitx cara fl-ispjega taghha meta gie ffirmat il-kuntratt relattiv u ghalhekk kien minhabba dan li nqala dan id-disgwid li wassal lir-rikorrenti sabiex jiftah dawn il-proceduri. Dan in-nuqqas, però ma jaghtix dritt lir-rikorrenti li jitlob xi haġa li ma hijiex tieghu l-ghaliex jekk it-Tribunal jakkonsentixxi ghal din it-talba, ir-rikorrenti jkun qieghed jinghata xi haġa li ma hijiex dovuta lilu skond il-ligi.

5. Is-socjeta intimata esebiet ukoll l-hlasijiet li hija ghamlet lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni ghan-nom ta' l-impjegati taghha. Dan ghamlitu permezz tad-dokumentazzjoni relattiva. Ghalhekk, a bażi tax-xhieda mressqa u tad-dokumentazzjoni esebita, t-Tribunal huwa konvint mill-fatt li l-ammont reklamat mir-rikorrenti ma huwiex dovut lilu l-ghaliex thallas ghan-nom tieghu mis-socjeta intimata lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni fuq l-ammonti ta' flejjes li huwa rcievha minghandha ghar-*redundancy package* tieghu.

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta u jiddeciedi dan il-kaz billi jilqa l-ecezzjoni tas-socjeta intimata u jichad it-Talba tar-rikorrenti.

In vista ta' dak li inghad hawn fuq, kull parti ghandha tbaghti l-ispejjez taghha.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----